

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 27 MEI 2009

MERCREDI 27 MAI 2009

Namiddag

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.08 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schamphelaere.

01 Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Justitie over "de adoptieprocedures in het buitenland" (nr. 13331)

01.01 Clotilde Nyssens (cdH): Ik ontmoet wel eens gezinnen - veelal van buitenlandse afkomst - die een kind willen adopteren.

Wanneer ze de verkeerde keuze maken en geen internationale adoptieprocedure starten overeenkomstig het Verdrag van Den Haag, worden ze verzocht contact op te nemen met de Franse Gemeenschap om de procedure te herbeginnen.

Wanneer, met het oog op de gezinshereniging, een visum wordt gevraagd voor het kind, wordt dit door de Dienst Vreemdelingenzaken geweigerd, omdat niet de juiste procedure werd gevolgd.

Zij de diensten die voor dit soort procedures verantwoordelijkheid zijn van de geschetste problemen op de hoogte? Kan het departement Justitie die personen voorstellen zich tot andere juridische organen te wenden, zodat die ouders van goede wil de kans zouden krijgen om te zorgen voor een kind met wie ze een band hebben opgebouwd?

01.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): Rechtbanken in landen die het Verdrag van Den Haag over de bescherming van kinderen en de samenwerking op het gebied van internationale adopties ondertekend hebben, doen soms uitspraken in zaken van adopties door Belgen waarbij de bepalingen van dat verdrag niet worden nageleefd. De federale overheid krijgt inderdaad met dergelijke gevallen te maken.

In de gevallen waarvan sprake hebben de adoptanten de centrale Belgische overheid vooraf niet aangesproken. De Belgische overheid kon de adoptiebeslissing dan ook niet goedkeuren. Die adoptanten konden geen bewijsstuk van overeenstemming met het verdrag bij de buitenlandse overheid verkrijgen en konden een dergelijk certificaat dan ook niet voorleggen.

België kan geen adoptie goedkeuren die binnen het toepassingsveld van het Verdrag van Den Haag valt maar niet volgens de regels van dat verdrag tot stand gekomen is.

Wie in België woont, moet de voorbereiding- en geschiktheidprocedure in België volgen, moet zich vervolgens tot een erkende organisatie wenden om zijn project te omkaderen en moet de federale overheid vragen om de adoptie die in het buitenland uitgesproken is, te erkennen, vooraleer het kind naar België mag komen.

Het spreekt voor zich dat, als de adoptie niet wordt erkend, het kind over geen enkel verblijfsdocument beschikt waarmee het naar België kan komen. Als er vervolgens een andere maatregel die in het buitenland werd genomen, bijvoorbeeld een voogdij, zou worden ingeroepen, dan zou de Dienst Vreemdelingenzaken moeten nagaan of die maatregel in België kan worden erkend en welke gevolgen dat voor de toegang tot het grondgebied zou hebben.

Vandaag denken de gemeenschapsinstanties en de federale overheid na over oplossingen aangezien sommige mechanismen, met name wat de dubbele nationaliteit betreft, sinds jaren ingeworteld zijn. De minister van Justitie en de minister van Migratie- en asielbeleid zullen binnenkort overleggen hoe ze de belangen van het kind kunnen laten samengaan met de naleving van onze verplichtingen.

01.03 Clotilde Nyssens (cdH): Het verheugt me dat de overheid aandacht besteedt aan het probleem van die kinderen, die zich in een onmogelijke situatie bevinden.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: mevrouw Sofie Staelraeve.

02 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de genadeverzoeken" (nr. 13253)

02.01 Renaat Landuyt (sp.a): Vandaag is bekend geworden dat de heer Gie Laenen geen genade heeft gekregen. Advocaat-generaal Ruys had in de pers kritiek op de trage werking van de dienst Genade. Hoe lang duurt het gemiddeld vooraleer de dienst Genade een genadeverzoek behandelt? Is het normaal dat een genadeverzoek van augustus 2008 nu pas afgehandeld is? Zal de minister hiertegen optreden? Is het een algemene regel dat veroordeelden in afwachting van de beslissing over hun genadeverzoek hun straf niet moeten uitzitten? Bestaan er hierover richtlijnen? Volstaat een genadeverzoek om de zwaarste straffen te ontlopen?

Voorzitter: mevrouw Mia De Schamphelaere.

02.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Volgens de dienst Genade varieert de duur van de procedure voor een genadeverzoek tussen acht en vijftien maanden. Voor de afhandeling van de verzoekschriften is het advies van verschillende gerechtelijke instanties en een politie-enquête vereist. Wanneer er verschillende veroordelingen zijn, worden meerdere parketten aangeschreven. Na ontvangst van de adviezen handelt de dienst Genade het dossier ten gronde af en wordt het bezorgd aan de minister van Justitie. Daarna wordt het voor ondertekening voorgelegd aan de Koning.

In de praktijk wordt de adviestertermijn heel ruim bemeten. Er wordt aan de adviserende instanties drie à vier maanden toegestaan, maar in de praktijk draait het niet zelden uit op zes maanden. In sommige dossiers wordt bovendien ook advies gevraagd aan de FOD Volksgezondheid, de FOD Economie of de FOD Mobiliteit. Hiervoor verleent men telkens een termijn van vier maanden.

De behandelingstermijnen van genadeaanvragen zijn aan herziening toe. Op 19 mei hebben mijn beleidscolleagues en de dienst Genade overlegd. Ik laat het punt ook agenderen op het College van procureurs-generaal.

Het behoort tot de beoordelingsbevoegdheid van het openbaar ministerie om ofwel de straf onmiddellijk uit te voeren of om te wachten op het resultaat van een genadeonderzoek. In de meeste gevallen wordt er niet gewacht met de strafuitvoering als het om gevangenisstraffen gaat.

De genadeverzoeken met betrekking tot gedetineerden worden bij voorrang behandeld, alsook de verzoeken die betrekking hebben op veroordelingen waarbij de uitvoering niet wordt opgeschort tijdens de behandeling ervan. Blijkbaar werd dit over het hoofd gezien bij de behandeling van dit dossier. De Koning heeft inmiddels inderdaad het genadeverzoek verworpen.

02.03 Renaat Landuyt (sp.a): Ik ben blij dat de minister naar aanleiding van dit geval de behandelingstermijnen zal bekijken. Het is goed dat de minister de termijnen zal bespreken met de procureurs-generaal, want het ene arrondissement doet het nu anders dan het andere. Overigens weten advocaten wat de politiek is in een bepaald arrondissement.

Omwille van het algemeen belang kaart ik dit aan. Ik pleit voor een behoorlijk beleid van het openbaar ministerie voor het hele land. Er moet een richtlijn komen inzake strafuitvoering. Ik zal hier na een redelijke

termijn op terugkomen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de verloren gevangenisbrief voor Gie Laenen" (nr. 13254)

03.01 Renaat Landuyt (sp.a): In deze zaak is weer iets fout gelopen. Waarom werd de zware straf tegen de heer Gie Laenen niet uitgevoerd? Waarom heeft men beslist om te wachten op een genadeverzoek, waarvan men de uitslag kon vermoeden?

Advocaat-generaal Bob Ruys van het Brusselse hof van beroep verklaarde dat hij wel degelijk een gevangenisbrief had opgesteld vlak na het proces, maar dat de brief is verloren gegaan. Hij voegde daar laconiek aan toe dat hij nog moest laten onderzoeken wat er precies is fout gelopen.

Welke procedure wordt er gevolgd om veroordeelden hun straf in de gevangenis te laten uitzitten? Gebeurt het nog dat gevangenisbrieven verloren gaan? Wat is er in dit specifiek geval precies fout gelopen en wordt hiertegen opgetreden?

03.02 Minister Stefaan De Clerck (*Nederlands*): De tenuitvoerlegging van de veroordeling is de bevoegdheid van de parketten. Het parket stuurt een gevangenisbriefje naar de veroordeelde met de opdracht zich aan te melden bij de gevangenis. Als de veroordeelde daar geen gevolg aan geeft, wordt hij geseind en wordt er een vattingsbevel opgesteld.

Over deze zaak kreeg ik inlichtingen van de procureur-generaal bij het hof van beroep van Brussel op 18 mei 2009. Op 30 juni 2008 werd de betrokkene veroordeeld tot vier jaar effectief. Op 28 juli 2008 gaf de procureur-generaal de opdracht om de veroordeelde de laten opsluiten in de gevangenis. Er werd een kantschrift naar de procureur des Konings van Mechelen - de woonplaats van de veroordeelde - gestuurd op 1 augustus 2008. Deze zending zou echter nooit zijn toegekomen. Noch te Mechelen, noch op het parket-generaal te Brussel vindt men enig spoor terug van deze zending, behalve een vermelding in de computer van de administratieve diensten. Vermits de veroordeelde op 14 augustus 2008 een genadeverzoek heeft ingediend, werd geen nazicht gedaan inzake het gevangenisbriefje. Anders had het parket-generaal zeker een herinnering gestuurd in september.

Intussen is het genadeverzoek verworpen. Ik heb geen kennis van gelijkaardige problemen. Het parket moet nu onderzoeken wat er is misgelopen en de nodige maatregelen treffen. Ik heb de procureur-generaal van het hof van beroep te Brussel schriftelijk gevraagd om maatregelen te nemen om de communicatie met het parket van Mechelen te verbeteren en om de nodige stappen te zetten om de tenuitvoerlegging in werking te stellen.

03.03 Renaat Landuyt (sp.a): Er is een verband met de zaak tegen een van de verdachten in de zaak-Van Nieuwenhuysen, waar niemand had opgevolgd of het hoger beroep wel was aangetekend. Bij onze parketten bestaat geen systeem voor het opvolgen van de opdrachten. Men geeft doodleuk aan de pers toe dat het briefje verloren is gegaan en men voelt zich niet verantwoordelijk voor het opvolgen van de eigen opdrachten. Dat wijst volgens mij op een structureel mentaliteitsprobleem, waar iets aan gedaan moet worden. Als er met verschillende parketten gewerkt wordt, gebeuren er fouten en vergeet men elkaar te waarschuwen. Ik hoop dat de werkprocessen binnen het openbaar ministerie verbeterd kunnen worden, want nu stapelen de flaters zich op. Uiteraard heeft men geen kennis van gelijkaardige gevallen, want deze feiten komen maar aan het licht via de pers.

03.04 Minister Stefaan De Clerck (*Nederlands*): Dit zou automatisch kunnen worden opgelost door een goede automatisering. Het is onze ambitie om het hele procesverloop tot en met de uitvoering van de straf in één dossier te bewaren. Ik wil dat in de nota over ICT-opdrachten organiseren. Ook de nodige software moet daarvoor ter beschikking worden gesteld.

03.05 Renaat Landuyt (sp.a): Een dienst of een persoon die slordig werkt, blijft slordig werken, met of zonder pc. We kunnen niet verwachten dat de computers in plaats van de diensten gaan nadenken. Als er

geen goede werkprocessen zijn, dan kan dat niet worden opgelost met informatisering. Informatica is maar een hulpmiddel. Als de procedures niet worden opgevolgd, dan leiden ze tot dergelijke blunders.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw **Sofie Staelraeve** aan de minister van Justitie over "de gasramp te Gellingen" (nr. 13328)
- de heer **Jean-Luc Crucke** aan de minister van Justitie over "de uitkering van een schadevergoeding aan de slachtoffers van de ramp te Gellingen" (nr. 13432)

04.01 Sofie Staelraeve (Open Vld): Een aantal weken geleden heeft Assuralia een regeling voorgesteld voor een schadevergoeding aan de slachtoffers van de gasramp van Gellingen. Daarin wordt echter niets gezegd over de economische schade van zelfstandigen en bedrijven.

Is er ondertussen meer bekend over de vergoeding van de economische schade? Zal er een specifieke regeling komen? Hoe ver staat het met het wetsontwerp? Zal er een oplossing worden uitgewerkt, los van het proces, of moeten de betrokkenen wachten op de uitkomst van het proces?

04.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): De schadevergoeding die mede onder impuls van Assuralia werd gerealiseerd, is uniek, en ik denk dat dit moet worden herhaald. Wij werken daar volop aan. Wij hebben ervoor gekozen om het menselijke leed voorrang te geven. Ik wil hiermee de economische schade zeker niet minimaliseren. Om te vermijden dat de slachtoffers van de gasramp moesten wachten op de afloop van het proces, heeft gewezen minister Vandeuren dit initiatief genomen.

Ik ga nu op dit elan verder en heb een bijkomend initiatief genomen. De voorbereiding van het wetsontwerp tot collectieve schadeafwikkeling is afgerond en er wordt nu overlegd met de betrokkenen, zoals Assuralia. Ik hoop dat wij het ontwerp zo snel mogelijk kunnen afhandelen. Het is een technisch en vernieuwend ontwerp. Wij moeten nu nagaan op welke manier het voor iedereen haalbaar is.

Ondertussen is het proces gestart. Ik veronderstel dat alle ondernemingen zich burgerlijke partij zullen stellen. Ik ga ervan uit dat het proces binnen een redelijke termijn wordt afgehandeld en dat ook de belangen van de ondernemers – de materiële en economische schade – correct worden afgehandeld.

04.03 Sofie Staelraeve (Open Vld): Acht de minister een voorakkoord over de economische schade haalbaar?

04.04 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Ik acht dat niet haalbaar. De regeling in verband met het menselijke leed is een uitzondering. Wat de economische schade betreft, moet de afloop van het proces worden afgewacht.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de stand van zaken met betrekking tot het uitwerken van een oplossing voor de pro-Deovergoedingen in het kader van het systeem van juridische tweedelijnsbijstand" (nr. 13329)

05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Hoewel het budget voor pro-Deovergoedingen is gestegen, staat het systeem onder druk. Doordat er meer mensen in aanmerking komen, is de vraag naar pro-Deadvocaten sterk gestegen en wordt het steeds moeilijker om de waarde van het punt te handhaven.

De minister heeft daarom een werkgroep opgericht om het systeem van juridische bijstand te evalueren en te moderniseren. Ook zou hij nagaan of er binnen het budget geen oplossing mogelijk is om de waarde van het punt opnieuw op 25 euro te brengen.

Wat is de stand van zaken?

05.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Ik heb vrijdag een afspraak met de advocaten. Dit probleem

zal worden besproken.

De leden van de werkgroep zullen hun werkzaamheden in het najaar afronden. Zij buigen zich over enkele punctuele problemen, zoals de controles en de wijze waarop punten worden toegewezen. Daarnaast moeten ze vooral zoeken naar een structurele oplossing voor dit jaarlijks terugkerende probleem. Ik wil een adequate vergoeding voor de advocaten, die op een structurele manier wordt bepaald, zodat we verlost raken van het systeem waarbij er ieder jaar moet worden gebedeld bij de minister.

Het bedrag voor pro-Deobijstand was nog nooit zo hoog als dit jaar, maar het aantal punten is nog sterker toegenomen, waardoor het bedrag per punt is gedaald.

Er is al gezocht naar een compensatie binnen het budget, maar tot nog toe hebben we geen oplossing gevonden zonder dat daardoor elders problemen worden gecreëerd.

05.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Het was een politieke keuze om meer mensen toegang te geven tot het pro-Deosysteem, maar men moet de vraag stellen hoe houdbaar dat is.

Ik denk dat ook een goede controle belangrijk is. De financiële situatie van mensen die in aanmerking komen, kan veranderen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de dreigende verjaring in grote sociale fraudezaken" (nr. 13333)

06.01 Renaat Landuyt (sp.a): Volgens het Brusselse arbeidsauditoraat dreigt een groot aantal fraudezaken tegen mensen die illegaal sociale uitkeringen kregen, te verjaren. Terwijl voor een eerste reeks nepbedrijven nog een gerechtelijk onderzoek tegen de organisatoren en tegen de steuntrekkers werd ingesteld, worden vandaag enkel nog onderzoeken opgestart tegen de organisatoren.

Er is een groot tekort aan juristen en speurders om de grote socialefraudenetwerken aan te pakken. Doordat de speurders de handen vol hebben aan de eerste reeks fraudedossiers, is sinds mei 2008 de zoektocht naar nieuwe nepbedrijven zelfs stopgezet.

Voor hoeveel socialefraudedossiers dreigt een verjaring? Welk percentage vertegenwoordigen zij in het totale aantal fraudedossiers? Hoeveel inkomsten derft de staatskas hierdoor? Bevestigt de minister dat er sinds mei 2008 geen enkele vervolging inzake sociale fraude werd ingesteld in Brussel? Gaat de minister akkoord met het beleid van het arbeidsauditoraat? Hoe zal de minister de problemen rond de aanpak van sociale fraude verhelpen?

06.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Uit het persbericht van 18 mei moet blijken dat het arbeidsauditoraat ontkent dat het afstevent op zware verjaringsproblemen. Er wordt zelfs een bijkomende inspanning gedaan om verjaring te vermijden.

Volgens de nieuwe aanpak beperkt men zich tot strafrechterlijke vervolging van de organisatoren van de fraude. Voor fraude inzake uitkeringen wordt voorrang gegeven aan een administratieve afhandeling. Zo worden sneller beslissingen genomen en worden de financiële gevolgen voor de instellingen beperkt.

In een eerste reeks dossiers werden zowel de hoofddaders als de mededaders strafrechterlijk vervolgd. De zaken werden wel afzonderlijk behandeld. Alleen in dossiers tegen mededaders is er sprake van een verjaring of een dreiging daarvan. Van de 47 dossiers zijn er vier in vooronderzoek en werd in 43 reeds gedagvaard. In twaalf zaken is een vonnis gewezen, waarvan er zeven in hoger beroep zijn bevestigd.

In een veel grotere reeks dossiers is het strafonderzoek nog lopende. Vanwege het ontelbaar aantal mededaders werden vijf- tot zesduizend dossiers bij de RVA opnieuw onderzocht. Op basis van de ervaringen in de eerste reeks dossiers heeft men nu voor een andere aanpak gekozen.

Nu worden alleen de organisatoren nog vervolgd. Het geheim van het onderzoek is van toepassing.

Bij de mededaders moet men een onderscheid maken tussen de vermeende werkgevers, die door de RSZ geschrapt worden, en de vermeende werknemers, die door de sociale zekerheidsinstellingen uitgesloten worden van het recht tot terugvordering van het onverschuldigde betaalde en tegen wie administratieve sancties worden genomen.

Zij worden zo vlug mogelijk bestraft, zij het enkel op burgerrechtelijk vlak. Het zou onbegonnen werk zijn hen allemaal voor de Brusselse strafrechter te brengen. Het is dus niet zo dat men in Brussel ongestoord kan frauderen.

In juni 2008 werd de schade voor de RVA geraamd op 4.240.000 euro, voor het Riziv op 1 miljoen euro in vergoedingen en op 120.000 in de gezondheidszorg, en voor de Rijksdienst voor Kinderbijslag op 1.280.370 euro. Ik zorg ervoor dat de Brusselse arbeidsauditeur alle beschikbare wettelijke middelen toegewezen krijgt.

06.03 Renaat Landuyt (sp.a): Wat met het feit dat er sinds mei 2008 geen enkele vervolging meer werd ingesteld?

06.04 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Dat zou ik moeten nakijken. De zaken zijn nu nog in onderzoek. Er zijn geen nieuwe vervolgingen geweest.

06.05 Renaat Landuyt (sp.a): Ik kan er inkomen dat nu veeleer de verantwoordelijken strafrechtelijk aangepakt worden, maar intussen zijn er misschien nieuwe zaken die niet meer worden vervolgd sinds mei 2008. Dat wordt bevestigd in het krantenartikel, waarvan een deel nu herroepen wordt, omdat er geen dreiging van verjaring is.

06.06 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Het feit dat er op 18 mei nog is gecommuniceerd, doet vermoeden dat het op korte termijn zal gebeuren. Ik kan dit echter niet bevestigen.

06.07 Renaat Landuyt (sp.a): Hoe zullen wij weten hoe de zaken staan?

06.08 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Ik stel voor om een nieuwe vraag in te dienen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Justitie over "de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen en de lokale commissies van toezicht" (nr. 13339)

07.01 Clotilde Nyssens (cdH): In het jaarverslag 2007 van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen worden diverse disfuncties blootgelegd bij de strafinrichtingen, en worden interessante aanbevelingen geformuleerd. Onze commissie neemt maar beter kennis van die aanbevelingen.

Wordt er door uw administratie of uw diensten rekening gehouden met dat verslag? Vinden er bijeenkomsten plaats met die vertegenwoordigers van het middenveld, die in de gevangenissen een belangrijke toezicht- en observatieopdracht vervullen? Die mensen lijken de moed wat te hebben verloren.

Worden de lokale Commissies van Toezicht optimaal gebruikt? Moet er niet meer ruchtbaarheid worden gegeven aan hun activiteiten?

07.02 Minister Stefaan De Clerck (Frans): Ik zal de aanbevelingen uit het verslag in juni bespreken met de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen en het Directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen. We zullen rekening houden met die aanbevelingen in de nota die ik over het penitentiair beleid aan het voorbereiden ben, net zoals we dat in het verleden hebben gedaan. We zouden de adviezen en het jaarverslag als een kwaliteitscontrole kunnen beschouwen.

Momenteel worden de rol en de werking van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen en de Commissies van Toezicht geregeld door een koninklijk besluit van 2003, maar in de toekomst zullen ze onder de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen vallen. Met uitzondering van het klachtrecht stemt de opdracht van de Centrale Toezichtsraad en de Commissies van Toezicht overeen met de beginselen van de basiswet. Zowel het algemeen reglement van de strafinrichtingen als de basiswet bepalen dat de Centrale Toezichtsraad toezicht houdt op de gevangenen, de behandeling van de gedetineerden en de naleving van de regels.

De Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen moet de minister eveneens adviseren over het gevangeniswezen en de tenuitvoerlegging van de vrijheidsbenemende straffen en maatregelen. Bovendien moet er jaarlijks een verslag worden opgesteld.

De onafhankelijkheid van de Centrale Toezichtsraad en van de commissies van Toezicht wordt bij koninklijk besluit gewaarborgd en zal ook door de basiswet worden gewaarborgd.

Het tijdpad voor de inwerkingtreding van de hoofdstukken aangaande het toezicht zal afhangen van de budgettaire mogelijkheden.

Tijdens de voorbereidende parlementaire werkzaamheden met betrekking tot de basiswet werd niet gesteld dat de Centrale Toezichtsraad uitsluitend onder het Parlement diende te vallen. Men heeft het ook niet over het interpellatierecht gehad.

Mijn standpunt is nog steeds dat er een onafhankelijk toezichtorgaan voor de strafinrichtingen moet zijn. Die totale onafhankelijkheid wordt nu al gewaarborgd. Bovendien kunnen de parlementsleden op eender welk ogenblik de gevangenen bezoeken.

07.03 Clotilde Nyssens (cdH): Een ontmoeting met die mensen zou inderdaad zeer nuttig zijn. U zou ze moeten vragen wat ze met klagerecht precies bedoelen.

Zou er geen debat moeten worden georganiseerd, waarbij iedereen die het reilen en zeilen in een gevangenis kent, het woord zou kunnen nemen?

Vorige zaterdag heb ik 80 gevangenisbezoekers ontmoet en tal van hen – op de eerste plaats veldwerkers – zouden willen spreken over het leven in de gevangenen. Die mensen hebben de indruk dat men veel over de gebouwen heeft gesproken en de andere problemen stiefmoederlijk behandelt.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de problemen bij de telefoontap door de politiediensten" (nr. 13348)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Het verslag 2008 van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid legt een aantal knelpunten bloot inzake de samenwerking tussen de politiediensten en de telecomoperatoren voor wat de telefoontap betreft. Ook het feit dat het parket slechts een telefoontap of -lokalisatie voor maximaal 24 uur kan bevelen en dat daarna een onderzoeksrechter moet worden ingeschakeld, leidt tot problemen.

Welke maatregelen zal de minister nemen om de samenwerking tussen politie, justitie en operatoren te verbeteren? Werkt Justitie aan een geüpdate lijst van vertalers en tolken en zo ja, wanneer zal die beschikbaar zijn? Wordt er in het kader van de evaluatie van de BOM-wet gewerkt aan een wetswijziging zodat het parket bij een gijzeling een telefoontap kan bevelen voor langer dan 24 uur of meent de minister dat dit niet noodzakelijk is?

08.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): De verplichting voor de operatoren om aan het gerecht medewerking en technische bijstand te verlenen, wordt nu geregeld door het KB van 9 januari 2003. In de praktijk verloopt die samenwerking inderdaad niet optimaal. Daarom wordt een nieuw KB voorbereid met

verbeterde samenwerkingsmodaliteiten, dat rekening houdt met de steeds sneller evoluerende technologische ontwikkeling inzake internet. Dit ontwerp-KB werd overlegd met het nationaal overlegplatform Telecommunicatie, waarin ook het BIPT is vertegenwoordigd, en ligt momenteel voor advies bij de Privacycommissie.

Na de kosten voor telefonie zijn de kosten voor vertalers en tolken de belangrijkste gerechtskosten: 18,2 miljoen euro in 2008. Vorig jaar werd 7,5 miljoen euro betaald aan tolken, 7,7 miljoen euro aan vertalers en 3 miljoen euro aan de vertaling van af luisteroperaties. Vooral die laatste post stijgt spectaculair: er was een verdrievoudiging op twee jaar tijd.

De commissie voor de Modernisering van de gerechtelijke orde bracht die kosten in kaart. De evolutie ervan wordt verder onderzocht en er worden maatregelen voorbereid om het inzetten van vertalers en tolken te optimaliseren. De problematiek overstijgt dus de loutere vraag op wie een beroep kan worden gedaan als beëdigd vertaler of tolk.

De huidige wetgeving stelt geen enkele voorwaarde aan personen die vertalen of tolken voor het gerecht. Er is ook geen statuut voor beëdigde vertaler, tolk of vertaler-tolk. In de praktijk wordt een beroep gedaan op personen die zijn ingeschreven op officiële lijsten, die worden bijgehouden op de griffies van de rechtbanken van eerste aanleg en waarvoor de magistratuur verantwoordelijk is.

Tijdens de vorige regeerperiode werd overwogen om een nationaal register te creëren van beëdigde vertalers, tolken en vertalers-tolken die slaagden in een selectieproef van Selor. De Raad van State formuleerde daarover echter vragen. Welk type kennis moet worden vereist? Aan welke algemene voorwaarden, verblijfsvoorwaarden, veiligheidsvoorschriften en deontologische regels moeten zij beantwoorden? Hoe en door wie moet dat worden opgevolgd? In hoeverre moet dat alles ook gelden voor andere gerechtelijke deskundigen? Ook is het niet duidelijk of de baten opwegen tegen de kosten, zeker als men weet dat de meeste parketmagistraten hiermee geen problemen schijnen te ondervinden.

Het toenemend belang van vertalers en tolken verplicht ons deze problematiek nauwgezet te volgen. Wat de vertalingen bij telefoontap betreft, zal ook rekening moeten worden gehouden met initiatieven ter verbetering van de communicatie tussen de gerechtelijke autoriteiten en de telefoonoperatoren.

Momenteel kan door het parket bij ontdekking op heterdaad een af luistermaatregel worden opgelegd voor 24 uur. Daarna dient de maatregel, indien nodig, door een onderzoeksrechter te worden bevestigd. Die problematiek werd besproken in een technische werkgroep die een voorontwerp van wet houdende de aanpassing van de BOM-wet heeft voorbereid. Dit voorontwerp wil vooral het wetboek van Strafvordering aanpassen aan het arrest van het Grondwettelijk Hof nr. 105/2007 van 19 juli 2007. Ook wordt voorgesteld om de af luistermaatregel niet te beperken tot 24 uur, maar voor de hele duur van de betrapting op heterdaad op te leggen. Dat wordt ook voorgesteld voor de maatregel tot opsporing en/of lokalisatie van telecommunicatie. Zo is er geen onderbreking van de leiding van de operatie en blijft er voor de volledige duur van een afpersing of gijzeling een eenheid van commando.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de huur van Nederlandse gevangenen" (nr. 13352)

09.01 Renaat Landuyt (sp.a): Ik wil nog even terugkomen op het debat dat wij hadden over de huur van Nederlandse gevangenen. Is de datum van 1 januari 2010 zeker? Werden de onderhandelingen over de prijs van 30 miljoen euro per jaar afgerond? In hoeverre is de regering betrokken bij de onderhandelingen?

09.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): De streefdatum die werd afgesproken met Nederland, is 1 januari 2010. Of die datum wordt gehaald, hangt af van de definitieve ondertekening van het verdrag, de parlementaire behandeling ervan en de vraag of de zeven parlementen al dan niet het verdrag moeten goedkeuren. De juridische onderhandelingen worden momenteel voortgezet. Daarna start het parlementaire parcours.

De prijs van 30 miljoen euro per jaar is forfaitair en werd berekend op basis van het Belgische aanbod van vijfhonderd gevangenen en de Nederlandse vraag van 164,38 euro per dag. Die dagprijs lag oorspronkelijk hoger.

In de Nederlandse dagprijs zitten ook de kosten die bij ons de Regie der Gebouwen draagt en een pensioenbijdrage. Zonder die kosten en die bijdrage stemt de dagprijs van ongeveer 126 euro overeen met de onze, wanneer men alleen de globale exploitatiekosten in aanmerking neemt.

De 30 miljoen euro zijn een soort forfaitair bedrag waarover men voort moet onderhandelen, omdat het in principe betrekking heeft op vijfhonderd gevangenen. Men heeft nu een gevangenis op het oog van 681 plaatsen. Ik heb de regering meegedeeld dat dit begrotingsconsequenties heeft. In het najaar zullen we kijken hoe het zit voor de begroting 2010.

Vandaag zitten we met 10.470 gedetineerden, een cijfer dat steeds stijgt. Het goede nieuws is dat we vandaag met het elektronisch toezicht aan 1.010 komen en het destijds vooropgestelde doel van duizend dus is gerealiseerd.

We leveren momenteel de nodige inspanningen om tot een definitief akkoord te komen met Nederland.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de rechtsplegingsvergoeding ingeval een partij wordt vertegenwoordigd door een vakbondsafgevaardigde" (nr. 13365)

10.01 Raf Terwingen (CD&V): De wet van april 2007 voorziet in een rechtsplegingsvergoeding als forfaitaire tegemoetkoming voor de kosten en de erelonen van de advocaat van de in het gelijk gestelde partij. De rechtsplegingsvergoeding kan niet worden toegekend als een partij wordt vertegenwoordigd door de vakbondsafgevaardigde, aangezien de vakbondsafgevaardigde geen advocaat is.

Als iemand dan zijn zaak verliest, moet hij een zware rechtsplegingsvergoeding betalen, maar als hij de zaak wint, kan zijn vakbondsafgevaardigde geen rechtsplegingsvergoeding krijgen. Daardoor komt het systeem van vertegenwoordiging door vakbondsafvaardiging, dat stoelt op solidariteit en collectieve berekening van de kosten, op de helling.

Intussen heeft een arrest van het arbeidshof van Brussel van 6 maart 2009 de rechtsplegingsvergoeding tot onder het wettelijk vastgelegde barema verminderd.

Is de problematiek al voorgelegd aan de werkgroep Rechtsplegingsvergoeding? Wat heeft men besloten?

10.02 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Op basis van de gesprekken binnen de werkgroep heeft mijn administratie een voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en van artikel 162bis van het Wetboek van strafvordering opgesteld en eveneens een ontwerp van KB tot wijziging van het KB van 26 oktober 2007 opgemaakt. Dit werd besproken binnen de regering. Het ontwerp van KB werd bovendien, overeenkomstig artikel 1022, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ter advies aan de Orde van Vlaamse Balies (OVb) en L'Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG) voorgelegd. Zodra het advies wordt verkregen, zullen de teksten aan het advies van de Inspectie van Financiën, het advies van het departement Begroting, de bespreking in de Ministerraad en het advies van de Raad van State worden onderworpen. Het voorontwerp zal zo snel als praktisch mogelijk is in het Parlement worden ingediend.

Zowel mijn administratie als de werkgroep hebben de problematiek van de toepassing van de verhaalbaarheid voor vakbondsafgevaardigden geanalyseerd.

De werkgroep heeft de aandacht gevestigd op een mogelijke discriminatie ten opzichte van andere rechtsmandatarissen bedoeld in artikel 728 van het Gerechtelijk Wetboek als men de regeling uitbreidt tot de vakbondsafgevaardigden. Het is ook een vraag van politieke aard, aangezien de wetgever van 2007 ervoor gekozen heeft om vakbondsafgevaardigden niet in aanmerking te laten komen.

Ik heb derhalve de vakbondsverenigingen zelf ontvangen in april en heb onderzocht in welke mate op hun wensen kon worden ingegaan. Ik wacht op het advies van de ordes. We moeten dan kijken of we de wet wijzigen, dan wel of we over de tarieven van de rechtsplegingsvergoeding in het sociale contentieux moeten discussiëren.

Voorzitter: de heer Renaat Landuyt.

10.03 Raf Terwingen (CD&V): Er zijn inderdaad twee denksporen, maar het Grondwettelijk Hof heeft eigenlijk al gezegd dat de bestaande regeling niet discriminerend is. Het systeem van de vakbondsafvaardiging moet zeker in stand worden gehouden, omdat het berust op solidariteit tussen de verschillende werknemers.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Justitie over "de aangekondigde verhoging van het aantal referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 13368)
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Justitie over "de organisatie van het taalexamen voor referendaris bij het Hof van Cassatie" (nr. 13370)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de problematiek van de referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 13412)
- mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het taalexamen voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 13427)

11.01 Mia De Schamphelaere (CD&V): Een jaar geleden deed de minister van Justitie de toezegging om het kader voor referendarissen bij het Hof van Cassatie uit te breiden tot twintig juristen. De FOD Justitie zou de opdracht gekregen hebben om een studie te maken.

Wanneer worden de resultaten van die studie bekend? Heeft men het advies van de Inspectie van Financiën gevraagd? Is er al overlegd met de staatssecretaris voor Begroting en de minister bevoegd voor het Openbaar Ambt? Binnen welke termijn kan de kaderuitbreiding een feit zijn?

De wervingsreserve met acht Nederlandstalige en acht Franstalige kandidaten blijft al meer dan een jaar onaangeroerd, terwijl er twee plaatsen vacant zijn in het huidige kader. De reden is dat het taalexamen niet georganiseerd raakt.

Waarom is dit zo? Kan de minister maatregelen nemen, zodat men de wervingsreserve toch nog kan aanspreken?

11.02 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Ik sluit mij aan bij de vragen van mevrouw De Schamphelaere.

11.03 Clotilde Nyssens (cdH): Waarom moeten mensen die voor alle wervingsexamens van het Hof van Cassatie geslaagd zijn en die klaar zijn om een taalexamen af te leggen, zo lang wachten? Uiteindelijk solliciteren die mensen elders.

Wie moet die proeven organiseren? Wanneer wordt het examen gehouden?

Volgens het Hof van Cassatie pendelt het dossier tussen de minister van Justitie, Binnenlandse Zaken en Financiën. Wie is er bevoegd?

11.04 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Wij hebben de vraag van het Hof van Cassatie om het aantal referendarissen te verhogen, gesteund en we hebben de aangereikte argumenten overgenomen in

onze verdediging van het ontwerp van besluit voor de Inspectie van Financiën. Het Hof argumenteert dat het aantal te behandelen materies verhoogd werd. De Inspectie van Financiën gaf drie keer een negatief advies, respectievelijk op 9 en 29 juli 2008 en op 13 januari 2009, omdat het Hof al kan genieten van de ondersteuning van andere categorieën van personeel. Bovendien is er bij het Hof geen gerechtelijke achterstand.

Omwille van deze drie negatieve adviezen werd besloten het dossier niet te bezorgen aan de minister van Ambtenarenzaken en de staatssecretaris van Begroting. Wij kunnen de vraag van het Hof misschien opnieuw onderzoeken als wij eerstdaags het jaarverslag 2008 ontvangen. Hierin kunnen wij eventueel nieuwe argumenten vinden. Wij zullen daarbij echter ook rekening moeten houden met de uitbreiding van de personeelsformatie door het KB van 27 oktober 2008.

(Frans) De organisatie van een taalexamen voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie moet bij koninklijk besluit worden geregeld. Het besluit liep echter vertraging op. Tijdens het interministerieel overleg bleek er geen eensgezindheid te bestaan over het type-examen waarvoor de referendarissen moeten slagen. Deze vraag werd voor advies overgezonden aan de eerste voorzitter en aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en moet ook nog aan de vakbonden en aan de Raad van State worden voorgelegd.

Ik heb dus geen andere keuze dan de regering om een spoedbehandeling te vragen.

In de toekomst zal dit probleem zich niet meer voordoen, aangezien het ontwerp van besluit bepaalt dat het taalexamen moet plaatsvinden uiterlijk drie maanden nadat de aanvraag tot organisatie ervan werd ingediend.

(Nederlands) Enerzijds blokkeert de Inspectie van Financiën de verhoging van het aantal referendarissen en wacht ik op het jaarverslag van het Hof van Cassatie om nieuwe argumenten te vinden om Financiën te overtuigen, anderzijds is er binnen de regering discussie over het niveau van de noodzakelijke talenkennis. Ik zal het KB opnieuw ter hand nemen en nagaan hoe we dit op korte termijn kunnen oplossen.

De **voorzitter**: Mevrouw Lahaye-Battheu moest naar de commissie Financiën, dus zij kan niet repliceren.

11.05 Mia De Schamphelaere (CD&V): Op dit moment zijn er referendarissen met voldoende kwaliteit, die reeds geslaagd zijn voor eerdere taalexamens. Ik begrijp niet dat men een examen uitschrijft, zonder te weten hoe de procedure moet verlopen. Waarom wordt er niet gekeken naar de eerdere examens?

We hebben hier in de commissie het Hof van Cassatie al ontvangen en zijn argumenten op basis van het jaarverslag 2008 al gehoord. Een verhoging van het aantal referendarissen is voor het Hof een prioriteit. Het gaat niet enkel om kwantiteit, maar steeds meer om kwaliteit en de mogelijkheid tot specialisatie.

11.06 Clotilde Nyssens (cdH): Onlangs hebben de magistraten van het Hof van Cassatie het jaarverslag 2008 becommentarieerd in de commissie voor de Justitie. Bovendien spelen referendarissen een nuttige rol. De modernisering van Justitie gebeurt ook door de taken van de magistraten te verlichten. U zal er ongetwijfeld ook in slagen om dat dossier weer vlot te trekken in de ministerraad.

Laten we de kandidaat-magistraten en -referendarissen niet ontmoedigen. Ik smeeek het u: vaardig dat besluit uit!

De **voorzitter**: Als ik geen voorzitter was, dan zou ik zeggen dat er totaal geen nood is aan extra referendarissen, maar dat de kwestie rond het taalexamen kafkaïens is.

11.07 Minister Stefaan De Clerck *(Nederlands)*: Dat klopt, het probleem rond het taalexamen is kafkaïens. Niet iedereen is even overtuigd van de noodzaak van meer referendarissen. Het debat daarover is nog niet afgerond.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: mevrouw Mia De Schamphelaere.

12 Samengevoegde vragen van

- de heer **Renaat Landuyt** aan de minister van Justitie over "de neutraliteit van de Luikse procureur des Konings" (nr. 13387)
- de heer **Stefaan Van Hecke** aan de minister van Justitie over "de neutraliteit van de Luikse procureur des Konings" (nr. 13425)

12.01 Renaat Landuyt (sp.a): Er is snel gereageerd op mijn vraag van twee dagen geleden dat de procureur-generaal een onderzoek zou starten tegen de procureur die op Facebook opriep om voor een bepaalde politieke partij te stemmen. Er zijn grenzen aan het propaganderen van de politieke opvatting voor mensen met bepaalde functies, dus het is logisch dat hier niet licht wordt overgegaan.

Hoe ver staat het met het onderzoek tegen deze procureur, dat twee dagen geleden door de procureur-generaal werd opgestart?

12.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): De minister heeft aan de procureur-generaal gevraagd een onderzoek te starten naar procureur des Konings Danièle Reynders, nadat die op haar Facebookpagina haar politieke voorkeur had uitgesproken.

Heeft de procureur-generaal zijn onderzoek reeds gestart? Wanneer wordt het eindrapport verwacht? Worden er tijdelijke maatregelen getroffen tegen procureur Reynders? Zal de minister de magistraten wijzen op hun verantwoordelijkheid en het belang van hun neutraliteit?

12.03 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): Ik vind het onaanvaardbaar dat magistraat Reynders haar politieke voorkeur kenbaar maakt op haar Facebookpagina. Gezien hun bijzondere functie moeten magistraten te allen tijde neutraal en onpartijdig zijn. Daardoor is de vrijheid van meningsuiting voor hen beperkt. Een verzamelwerk over het statuut en de deontologie van de magistraat, uitgegeven door La Charte, stelt dat magistraten discreet moeten zijn inzake politieke, filosofische, religieuze of morele aangelegenheden. In het kader van de vrijheid van vereniging, mogen zij lid zijn van een vereniging of politieke partij, maar zij mogen geen actieve propaganda voeren.

De eerste advocaat-generaal van Luik heeft de procureur des Konings om uitleg gevraagd. Uiteraard krijgt magistraat Reynders de kans haar verhaal te doen. Daarna zal hij beslissen over een eventuele tuchtprocedure. Die procedure is uiteraard vertrouwelijk, maar ik zal ze van nabij volgen.

12.04 Renaat Landuyt (sp.a): Er kan geen twijfel over bestaan dat Facebook een uitermate publiek medium is. De procureur heeft een grens overschreden. Het feit dat zij haar profiel ondertussen heeft aangepast, wijst erop dat zij dat ook zelf beseft.

12.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Over het publieke karakter van Facebook kan inderdaad geen twijfel bestaan. Ik had van de minister wel graag wat meer duidelijkheid over de timing gekregen.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- mevrouw **Valérie De Bue** aan de minister van Justitie over "het schrappen van de subsidies voor de vzw Fedemot" (nr. 13402)
- de heer **Philippe Henry** aan de minister van Justitie over "de ondersteuning van de activiteiten van de vzw Fedemot" (nr. 13405)

13.01 Valérie De Bue (MR): In het kader van de strafbemiddeling en in samenwerking met het Luikse parket verzorgt Fedemot opleidingen voor jongeren die met hun bromfiets overtredingen hebben begaan.

De FOD Justitie zou geoordeeld hebben dat die vereniging haar verplichtingen niet is nagekomen en dat haar project geen nationale dimensie heeft. Op grond daarvan zouden de subsidies zijn afgeschaft.

De vereniging 'Dix de conduite', die hetzelfde werk verricht met autobestuurders, krijgt geen subsidies meer

omdat haar project te onduidelijk zou zijn en het niet op de belangstelling van de gerechtelijke overheden zou kunnen rekenen.

Welke verwijten maakt de administratie Fedemot, dat op drie jaar tijd 150 opleidingen heeft verstrekt zonder dat er ook maar een overtreder heeft gerecidiveerd? Klopt het dat het Luikse parket de samenwerking wil voortzetten? Vindt u die alternatieve straffen zodanig ongepast dat u ze niet langer wil subsidiëren? Aan welke voorwaarden moet die vzw voldoen om financieel te worden ondersteund?

13.02 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Het verbaast ons dat er werd beslist om Fedemot niet langer te subsidiëren. Dat initiatief is nochtans nuttig gebleken tegen recidive. U hebt geoordeeld dat Fedemot zijn verplichtingen niet is nagekomen en geen nationale dimensie heeft. Doordat uw voorganger geen woord heeft gehouden, is de vzw in financiële moeilijkheden geraakt die nu worden aangevoerd om de stopzetting van de subsidies te rechtvaardigen. Fedemot heeft een personeelslid moeten laten gaan en heeft enkele dossiers niet kunnen afronden, wat voor overlast heeft gezorgd bij het Luikse parket.

Er werd al in materiaal en gebouwen geïnvesteerd. Stoppen zou jammer zijn.

Werd het parket van Luik geraadpleegd voordat er beslist werd om Fedemot geen subsidies meer te verlenen? Waarom werden de vorige subsidietoezeggingen niet ingelost? Op grond waarvan concludeert u dat die activiteiten ondoeltreffend zijn? Welke aandacht besteedt u aan bemiddeling in strafzaken?

13.03 Minister Stefaan De Clerck (*Frans*): Ik ben voorstander van de procedures en de alternatieve straffen. Dat wil echter niet zeggen dat de actoren in het veld niet moeten worden geëvalueerd.

Het directoraat-generaal van de justitiehuisen stemde in met dat project voor een periode van zes maanden, met ingang van 1 juli 2007. Aangezien het project pas van start ging op 1 september 2007, bleef er met de resterende vier maanden te weinig tijd over om eerste evaluatie te kunnen houden. Het project werd daarom met een jaar verlengd.

De vzw bleek niet in staat te beantwoorden aan de opgelegde kwantitatieve criteria. Op kwalitatief vlak kwamen er managementgebreken aan het licht tijdens de evaluatie. Inzake human resources kwam er naar voren dat de persoon die in september 2007 aangeworven werd niet geschikt was en dat de aanwerving vertraging heeft opgelopen, want tot op heden werd er niemand in dienst genomen.

Op financieel vlak kan de vzw de voortzetting van het project niet waarborgen. Het gebeurt echter meer dan eens dat er een vertraging optreedt of dat de subsidies verlaagd worden. De projecten van grotere organisaties kunnen dergelijke problemen beter opvangen.

Op strategisch vlak werden er dossiers gedurende zes maanden in de koelkast gestopt, terwijl de uitvoeringstermijn van die alternatieve straffen maximum zes maanden bedraagt. Er werden demarches gedaan om akkoorden te sluiten met andere parketten, terwijl dat project enkel was goedgekeurd voor het gerechtelijk arrondissement Luik. De vereniging bood een uitsluitend theoretische opleiding van 15 uur tegen 50 euro aan, terwijl een door de FOD Justitie erkende opleiding gratis moet zijn, twintig uur moet duren en zowel een theoretisch als een praktisch onderdeel moet omvatten.

Het project is dus ten dode opgeschreven, omdat de financiering problematisch blijft en het geen nationale dimensie heeft. Daarom kan ik niet ingaan op de vraag om het project van de vzw te verlengen.

13.04 Valérie De Bue (MR): We kunnen uw beslissing dus alleen maar goedkeuren. Maar het is een algemeen probleem. Het is een van de benaderingen om de verkeersonveiligheid aan te pakken.

13.05 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Het gaat hier om kleine structuren. Uw evaluatie was vooral kwantitatief. Daarmee geeft u in feite toe dat de evaluatie niet volledig was. Uw antwoord beantwoordt nagenoeg woordelijk aan de briefwisseling die u hebt gericht aan de vzw die bepaalde punten ervan betwist. De vzw heeft bepaalde verbintenissen niet kunnen nakomen omdat de toelagen van de administratie niet tijdig werden toegekend.

Ik vraag me dus af of we hier niet staan voor onbegrip ten aanzien van een kleine structuur die uiteraard niet

verantwoordelijk kan worden gesteld voor de vertraging van de administratie die haar verbintenissen moet nakomen, wat volgens de vzw niet het geval is. Het verdwijnen van dergelijke initiatieven zou een spijtige zaak zijn.

13.06 Minister **Stefaan De Clerck** (*Frans*): We bevinden ons nog in een eerste fase van privé-initiatieven op het gebied van alternatieve straffen, opleiding, enz. Ik zal dus een alomvattende evaluatie vragen.

De justitiehuizen zijn steeds beter uitgerust om op dit vlak een centrale rol te spelen. Ik zal ze een nog grotere rol toebedelen wat de samenwerking betreft met partners die hun nuttige diensten kunnen verlenen.

Op grond van het evaluatiedossier blijft het advies negatief. Het klopt dat de subsidies soms uitblijven, maar dat is zo voor alle verenigingen. Mijn beslissing is grondig gemotiveerd en het ligt niet in mijn bedoeling ze onmiddellijk te herzien.

Heel wat initiatieven zagen het daglicht en het is dan ook tijd voor een evaluatie. In juni zullen we in dit verband een voorstel formuleren.

13.07 **Philippe Henry** (*Ecolo-Groen!*): Dit project verdient een nieuw en gedetailleerd onderzoek, om een – zij het tijdelijke – oplossing te vinden, zodat het niet in het water valt.

Het incident is gesloten.

14 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de inning van strafrechtelijke boetes" (nr. 13411)**

14.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (*Open Vld*): Volgens Financiën stijgt het bedrag van niet-geïnde strafrechtelijke boetes jaar na jaar. In 2007 ging het om 70 procent.

Minister Reynders zegt dat de ontwikkeling van het investeringsproject ICT STIMER goed opschiet – vanaf 2010 zou de toepassing in alle kantoren worden gebruikt, dat de automatisering van de kantoren geïntegreerd is in het kader van dat project, dat het systeem zowel de boekhouding als de inning en de invordering zal omvatten en dat de geautomatiseerde overdracht van de vonnis- en arrestuittreksels van Justitie naar Financiën daar deel van zal uitmaken.

Minister De Clerck zegt dat Justitie de boetes beter zelf zou innen. Er zou een grondige analyse van de cijfers komen. De technische werkgroep zou op 8 mei met een eerste nota komen, die aan Financiën zou worden bezorgd. Op 30 april zou overleg worden gepleegd met het College van procureurs-generaal.

Wat vindt de minister van het voornemen van minister Reynders om verder in te zetten op de ontwikkeling van ICT STIMER en niet te werken in de richting van een partnership met Justitie? Is de problematiek van de inning van strafrechtelijke boetes al ten gronde geanalyseerd? Is daar al een nota over? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de oprichting van een gerechtelijk inningskantoor?

14.02 Minister **Stefaan De Clerck** (*Nederlands*): Vorige week nog heeft de FOD Financiën aan de betrokken magistraten een voorstelling gegeven over de problematiek, meer bepaald over de manier waarop de administratie der Domeinen voor rekening van Justitie de boetes int en hoe ze onder meer door het STIMER-project ook de dienstverlening aan Justitie wil verbeteren. STIMER kan ingezet worden door verschillende entiteiten binnen Financiën, zowel voor fiscale als niet-fiscale operaties. Op het terrein zijn er dagelijks contacten tussen de parketten de ontvangers van Domeinen.

Het is niet zo dat Financiën een eigen koers zou willen varen, Financiën is integendeel bereid Justitie beter te dienen.

De cijfers van minister Reynders blijven beangstigend, maar moeten in de juiste context worden geplaatst.

In zijn oriëntatienota herinnert het College van procureurs-generaal eraan dat reeds in het voorjaar van 2004 initiatieven werden genomen voor de oprichting van een autonoom federaal agentschap voor het innen van

geldboetes.

De noodzakelijke samenwerking tussen Justitie en Financiën inzake de uitvoering van vonnissen en arresten werd benadrukt en er werd uitdrukkelijk verwezen naar het actieplan ter bestrijding van de fiscale en sociale fraude. Verder werd gewezen op het belang van overleg tussen alle betrokken ministers en op een betere computerverwerking van de vastgestelde inbreuken.

Op ultrakorte termijn dringt het College aan op het veralgemeend gebruik van het rijksregisternummer. Op korte termijn wordt onderzoek van de 'best practices' voorgesteld. Op middellange termijn, vanaf 2010, stelt men voor om naar Nederlands voorbeeld het openbaar ministerie een beschikking tot het betalen van een geldsom te laten uitvaardigen.

Het dossier zit in een stroomversnelling. Het is zeer breed en complex. Het is evengoed een zaak van een goede organisatie van Justitie als van de administratie. Ik pleit er echter voor om korter op de bal te spelen. Een inningskantoor dat meer aangestuurd wordt vanuit Justitie, lijkt aangewezen.

Het incident is gesloten.

De vergadering wordt gesloten om 16.32 uur.

La réunion publique est ouverte à 14 h 08 par Mme Mia De Schamphelaere, présidente.

01 Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de la Justice sur "les procédures d'adoption menées à l'étranger" (n° 13331)

01.01 Clotilde Nyssens (cdH) : Il m'arrive de rencontrer des familles, souvent d'origine étrangère, qui ont l'intention d'adopter.

Lorsqu'elles se trompent en ne recourant pas à des adoptions internationales conformes à la Convention de La Haye, elles sont invitées à contacter la Communauté française pour recommencer la procédure.

Lorsqu'un visa est demandé pour l'enfant en invoquant le regroupement familial, l'Office des Étrangers marque son refus en invoquant le fait que la procédure n'est pas valable.

Pouvez-vous me dire si les services en charge de ce genre de procédure ont connaissance de cette problématique ? L'administration de la Justice peut-elle proposer à ces personnes de s'adresser à d'autres institutions juridiques pour permettre à ces parents de bonne volonté de s'occuper de l'enfant avec lequel ils ont tissé des liens ?

01.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*) : En effet, l'autorité fédérale est parfois confrontée à des adoptions par des personnes belges prononcées par des tribunaux d'un État étranger ayant ratifié la convention de La Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoptions internationales, sans que ses dispositions soient respectées.

Dans les cas évoqués, les adoptants ne se sont pas adressés préalablement à l'autorité centrale belge compétente. Dès lors, l'autorité belge n'a pas pu approuver la décision d'adoption et les adoptants ne peuvent présenter un certificat de conformité à la convention qui leur aurait été délivré par les autorités étrangères.

Or, une adoption qui n'aurait pas été établie conformément à la convention alors qu'elle rentre dans son champ d'application ne peut être reconnue en Belgique.

Toute personne résidant habituellement en Belgique doit suivre la procédure de préparation et d'aptitude en Belgique, s'adresser ensuite à un organisme agréé pour encadrer son projet et demander à l'autorité fédérale belge la reconnaissance de l'adoption prononcée à l'étranger avant le déplacement de l'enfant vers la

Belgique.

Il va de soi que si l'adoption n'est pas reconnue, l'enfant ne dispose d'aucun titre lui permettant de venir en Belgique. Si une autre mesure prise dans le pays étranger, comme une tutelle, était par la suite invoquée, il appartiendrait alors à l'Office des étrangers d'examiner si celle-ci peut être reconnue en Belgique et quelles en seraient les conséquences au niveau de l'accès au territoire.

Aujourd'hui, les autorités communautaires et fédérale réfléchissent à des solutions, étant donné la persistance de certains mécanismes coutumiers, notamment dans le cadre de la double nationalité. Des contacts seront prochainement pris entre les ministres de la Justice, de la Migration et de l'Asile pour tenter de concilier l'intérêt de l'enfant et le respect de nos obligations.

01.03 Clotilde Nyssens (cdH) : Je suis heureuse que les autorités aient conscience des cas de ces enfants qui vivent une situation impossible.

L'incident est clos.

Présidente : Mme Sofie Staelraeve.

02 Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "les recours en grâce" (n° 13253)

02.01 Renaat Landuyt (sp.a) : On a appris aujourd'hui que M. Gie Laenen n'a pas bénéficié d'une grâce. L'avocat général Ruys a critiqué dans la presse la lenteur du service des Grâces.

Dans quel délai, en moyenne, le service des Grâces traite-t-il un recours en grâce ? Est-il normal qu'un recours en grâce du mois d'août 2008 vienne seulement d'être traité ? Le ministre compte-t-il prendre des mesures ? Est-il d'usage que les condamnés qui attendent la décision concernant leur recours en grâce ne doivent pas purger leur peine ? Existe-t-il des directives à ce sujet ? Un recours en grâce suffit-il pour échapper aux peines les plus lourdes ?

Présidente : Mme Mia De Schamphelaere.

02.02 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : Selon le service des Grâces, la durée de la procédure pour un recours en grâce est comprise entre huit et quinze mois. Aux fins du traitement de ces recours, l'avis de diverses autorités judiciaires ainsi qu'une enquête de police sont requis. Quand l'intéressé a subi plusieurs condamnations, le service des grâces sollicite plusieurs parquets. Après réception des avis, il traite le dossier au fond puis le fait parvenir au ministre de la Justice. Ensuite, ce dossier est soumis à la sanction royale.

En pratique, le délai imparti pour la remise d'avis est calculé très largement. Un délai oscillant entre trois et quatre mois est accordé aux autorités appelées à émettre un avis mais en pratique, il n'est pas rare qu'il soit de six mois. En outre, dans certains dossiers, l'avis du SPF Santé publique, du SPF Économie ou du SPF Mobilité est également demandé. À cet effet, un délai de quatre mois est accordé systématiquement.

Les délais de traitement des recours en grâce doivent être revus. Le 19 mai, ma cellule stratégique et le service des grâces se sont concertés. Je ferai également inscrire ce point à l'ordre du jour du Collège des procureurs généraux.

C'est au ministère public qu'il appartient d'apprécier si la peine doit être exécutée immédiatement ou s'il convient d'attendre le résultat de l'examen d'un recours en grâce. Dans la plupart des cas, il est procédé sans attendre à l'exécution de la peine s'il s'agit de peines d'emprisonnement.

Les recours en grâce qui concernent des détenus sont traités par priorité, de même que les recours ayant trait à des condamnations dans le cadre desquelles l'exécution de la peine n'est pas suspendue pendant le traitement du recours. Manifestement, cet aspect n'a pas été pris en considération lors du traitement de ce dossier. Entre-temps, le Roi a effectivement rejeté le recours en grâce.

02.03 Renaat Landuyt (sp.a) : Je me réjouis que le ministre saisisse l'occasion de ce cas particulier pour se pencher sur la question des délais de traitement. Je trouve qu'il a raison d'aborder ce dossier avec les procureurs généraux car les délais concernés varient d'un arrondissement à l'autre. Au demeurant, les avocats connaissent la politique suivie dans tel ou tel arrondissement.

Si j'aborde cette question aujourd'hui, c'est dans l'intérêt général. Je plaide en faveur d'une politique cohérente du ministère public dans l'ensemble du pays. Le ministre se doit de donner les orientations nécessaires en matière d'exécution des peines. Je reviendrai sur ce dossier après un délai raisonnable.

L'incident est clos.

03 Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "la perte du billet d'écrou pour Gie Laenen" (n° 13254)

03.01 Renaat Landuyt (sp.a) : Il y a eu un nouveau dérapage dans cette affaire. Pourquoi la lourde peine prononcée contre M. Gie Laenen n'a-t-elle pas été exécutée ? Pourquoi a-t-on décidé d'attendre un recours en grâce, dont on pouvait deviner l'issue ?

L'avocat général Bob Ruys de la cour d'appel de Bruxelles a déclaré qu'il avait bien rédigé un billet d'écrou juste après le procès, mais que celui-ci s'était égaré. Il a ajouté laconiquement qu'il devait encore faire vérifier les causes précises de cette situation.

Quelle procédure suit-on pour que les condamnés purgent leur peine en prison ? Arrive-t-il encore que des billets d'écrou s'égarent ? Que s'est-il précisément passé dans ce cas spécifique et prendra-t-on des mesures ?

03.02 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : L'exécution de la condamnation relève de la compétence des parquets. Le parquet envoie un billet d'écrou au condamné, lui enjoignant de se présenter à la prison. En l'absence de réaction de ce dernier, il est signalé comme personne recherchée et une ordonnance de capture est lancée contre lui.

Dans cette affaire spécifique, j'ai obtenu des informations du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles le 18 mai 2009. L'intéressé a été condamné à quatre ans de prison ferme le 30 juin 2008. Le 28 juillet 2008, le procureur général a donné ordre de procéder à l'incarcération du condamné. Le 1^{er} août, une apostille a été envoyée au procureur du Roi de Malines, où réside le condamné. Cependant, cet envoi ne serait jamais arrivé à destination. Que ce soit à Malines ou au parquet général de Bruxelles, on ne retrouve pas la moindre trace de cet envoi, mis à part une mention dans l'ordinateur des services administratifs. Comme le condamné a introduit un recours en grâce le 14 août 2008, il n'y a pas eu de contrôle relatif au billet d'écrou. En l'absence de procédure de recours, le parquet général aurait certainement envoyé un rappel en septembre.

Entre-temps, le recours en grâce a été rejeté. Je n'ai pas connaissance d'autres problèmes similaires. Le parquet doit à présent déterminer ce qui n'a pas bien fonctionné et prendre les mesures nécessaires. J'ai demandé par écrit au procureur général de la cour d'appel de Bruxelles de prendre des mesures en vue d'améliorer la communication avec le parquet de Malines et de faire les démarches nécessaires afin de veiller à la bonne exécution de la condamnation.

03.03 Renaat Landuyt (sp.a) : Il existe un lien avec le dossier à charge de l'un des suspects dans l'affaire Van Nieuwenhuysen, où personne n'avait vérifié si appel avait été interjeté. Nos parquets ne disposent pas d'un système de suivi des dossiers. On reconnaît devant la presse que le billet d'écrou s'est égaré et on ne se sent pas responsable du suivi de ses propres dossiers. À mon sens, cette situation révèle un problème de mentalité structurel, auquel il convient de remédier. Si plusieurs parquets sont impliqués dans un dossier, des erreurs se produisent et on omet de s'informer mutuellement. J'espère que les méthodes de travail du ministère public pourront être améliorées car, à l'heure actuelle, les bévues s'accumulent. Vous n'avez évidemment pas connaissance de cas similaires puisque ces faits ne sont dévoilés que par le biais de la presse.

03.04 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : Ce problème pourrait se résoudre automatiquement grâce à une automatisation efficace. Nous avons l'ambition d'archiver dans un seul dossier l'ensemble de la procédure jusques et y compris l'exécution et la peine. Je compte organiser cela dans le cadre de la note sur les missions ICT. Il convient également de fournir les logiciels nécessaires.

03.05 Renaat Landuyt (sp.a) : Un service ou une personne qui travaille avec négligence continuera à travailler ainsi, avec ou sans PC. Il ne faut pas demander que les ordinateurs réfléchissent à la place des services. En l'absence de bonnes méthodes de travail, l'informatique ne permet pas de résoudre les problèmes car elle n'est qu'un outil. Et lorsque les procédures ne sont pas observées, on assiste à de telles bévues.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- **Mme Sofie Staelraeve** au ministre de la Justice sur "la catastrophe de Ghislenghien" (n° 13328)

- **M. Jean-Luc Crucke** au ministre de la Justice sur "l'indemnisation des victimes de la catastrophe de Ghislenghien" (n° 13432)

04.01 Sofie Staelraeve (Open Vld) : Le régime d'indemnisation présenté il y a quelques semaines par Assuralia pour les victimes de la catastrophe de Ghislenghien n'évoque nullement le dommage économique subi par les indépendants et les entreprises.

En sait-on déjà davantage sur l'indemnisation du dommage économique ? Un régime spécifique sera-t-il mis en place ? Où en est l'élaboration du projet de loi ? Va-t-on mettre en œuvre une solution indépendamment du procès ou les intéressés devront-ils patienter jusqu'à ce que le résultat de l'action en justice soit connu ?

04.02 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : L'indemnisation convenue notamment sur l'initiative d'Assuralia est unique et je pense que cette expérience devra être renouvelée. Nous nous y employons. Nous avons choisi de donner la priorité à la souffrance humaine, même si je n'entends pas ici minimiser le dommage économique qui a été subi. Cette initiative a été prise par M. Vandeurzen, l'ancien ministre de la Justice, pour éviter que les victimes de la catastrophe doivent attendre la fin du procès.

Continuant sur cette lancée, je viens de prendre une initiative supplémentaire. La phase préparatoire du projet de loi relatif au règlement collectif des sinistres est achevée et le dossier fait l'objet de concertations avec les parties impliquées telles qu'Assuralia. J'espère que nous serons en mesure de clôturer dans les meilleurs délais ce projet aussi technique que novateur. Nous devons à présent nous pencher sur la manière de le rendre acceptable pour tous.

Le procès s'est ouvert entre-temps. Je présume que toutes les entreprises se constitueront parties civiles. Je considère que ce dossier sera traité dans un délai raisonnable et que les intérêts des entrepreneurs – les dommages matériels et économiques – pourront aussi être traités correctement.

04.03 Sofie Staelraeve (Open Vld) : Le ministre pense-t-il qu'un préaccord pourra être conclu concernant le dommage économique ?

04.04 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : Je pense que ce n'est pas réaliste. Le régime qui a été prévu concernant le dommage humain constitue une exception. Pour le dommage économique, il convient d'attendre la fin du procès.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la situation en ce qui concerne l'élaboration d'une solution pour les indemnités *pro deo* allouées dans le cadre du système d'aide juridique de deuxième ligne" (n° 13329)

05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Bien que le budget prévu pour les prestations *pro deo* ait été augmenté, le système est encore sous pression. Du fait qu'un plus grand nombre de personnes entrent en ligne de compte pour bénéficier de ce service, la demande d'avocats *pro deo* a fortement augmenté et il est

de plus en plus difficile de maintenir la valeur du point.

Le ministre a donc mis sur pied un groupe de travail chargé d'évaluer le système de l'aide juridique et de le moderniser. Il a également l'intention d'examiner la possibilité, dans les limites du budget disponible, de remettre à nouveau la valeur du point à 25 euros.

Où en est la situation ?

05.02 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : Ce problème sera abordé vendredi lors d'une rencontre avec les avocats.

Les membres du groupe de travail clôtureront leurs activités à l'automne. Ils se penchent sur plusieurs problèmes ponctuels, comme les contrôles et les modalités d'octroi des points. Par ailleurs, ils doivent avant tout rechercher une solution structurelle à ce problème qui se pose chaque année. Je veux que les avocats reçoivent une indemnité adéquate et fixée structurellement et qu'on en finisse avec un système qui contraint à mendier de l'argent auprès du ministre chaque année.

Le montant des indemnités *pro deo* n'a jamais été aussi élevé que cette année mais le nombre de points a augmenté encore plus, de sorte que le montant par point a diminué.

Les possibilités de compensation dans le budget ont déjà été examinées mais nous n'avons pas encore trouvé jusqu'ici de solution qui ne génère pas de problèmes ailleurs.

05.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld) : Il s'agissait d'un choix politique destiné à donner accès au système *pro deo* à un plus grand nombre de personnes mais il faut en effet se demander dans quelle mesure cette situation sera tenable.

Je pense qu'il faut aussi un contrôle efficace car la situation financière des personnes qui entrent en ligne de compte peut évoluer.

L'incident est clos.

06 **Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "le risque de prescription pour des affaires de fraude sociale importantes" (n° 13333)**

06.01 **Renaat Landuyt** (sp.a) : Si l'on en croit l'auditorat du travail de Bruxelles, un grand nombre de dossiers de fraude contre des personnes ayant illégalement perçu des allocations sociales seraient sur le point d'être prescrits. Alors que pour une première série d'entreprises bidons une instruction judiciaire a encore été ouverte contre les organisateurs et contre les allocataires, les instructions ne sont plus ouvertes aujourd'hui que contre les organisateurs.

On observe une importante pénurie de juristes et d'enquêteurs qui empêche de s'attaquer comme il conviendrait aux réseaux de fraude sociale. Les enquêteurs étant déjà débordés par la première série de dossiers de fraude, la recherche des nouvelles entreprises bidon est même arrêtée depuis mai 2008.

Combien de dossiers de fraude sociale sont menacés de prescription ? Quel pourcentage du nombre total de dossiers de fraude représentent-ils ? Quelles pertes le Trésor public subit-il ainsi ? Le ministre confirme-t-il que, depuis mai 2008, aucune nouvelle poursuite n'a été entamée à Bruxelles en matière de fraude sociale ? Le ministre est-il d'accord avec la politique de l'auditorat du travail ? Comment compte-t-il résoudre les problèmes en matière de fraude sociale ?

06.02 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : Le communiqué de presse du 18 mai a dû faire apparaître que l'auditorat du travail nie aller au-devant de graves problèmes de prescription. L'auditorat fournit au contraire un effort supplémentaire pour éviter la prescription.

Selon la nouvelle approche, seuls les organisateurs de la fraude sont poursuivis au pénal. Pour les fraudes en matière d'allocations, la priorité est en revanche accordée à un traitement administratif, ce qui devrait permettre de prendre plus rapidement des décisions et de limiter les répercussions financières dommageables pour les organismes qui versent ces allocations.

Dans une première série de dossiers, les auteurs principaux aussi bien que les co-auteurs ont été poursuivis au pénal. Les causes ont toutefois été l'objet d'un traitement distinct. Il n'y a prescription ou risque de

prescription que dans les dossiers à charge des co-auteurs. Quatre des quarante-sept dossiers concernés en sont au stade de l'information et dans quarante-trois dossiers, les citations ont déjà eu lieu. Un jugement a été rendu dans douze causes dont sept ont été confirmés en appel.

Dans un nombre beaucoup plus important de dossiers, l'enquête pénale est encore en cours. En raison du nombre incalculable de co-auteurs, cinq à six mille dossiers ont été réexaminés au niveau de l'ONEm. Sur la base des expériences acquises dans la première série de dossiers, une autre approche a été suivie.

Seuls les organisateurs sont encore poursuivis actuellement. Le secret de l'instruction est d'application.

En ce qui concerne les coauteurs de la fraude, il faut faire une distinction entre les prétendus employeurs, qui sont radiés par l'ONSS, et les prétendus travailleurs, qui sont exclus par les institutions de sécurité sociale du droit de recouvrement des indus versés, et à l'encontre desquels des sanctions administratives sont prises.

Ces personnes seront sanctionnées le plus rapidement possible, mais uniquement au plan civil. Il serait en effet interminable de les faire comparaître tous devant le juge pénal à Bruxelles. Il est donc faux de prétendre qu'à Bruxelles, on peut frauder sans risque.

En juin 2008, le préjudice a été estimé à 4.240.000 euros pour l'ONEm, à 1 million d'euros en indemnités et 120.000 euros en soins de santé pour l'INAMI, et à 1.280.370 euros pour l'Office national d'allocations familiales. Je veillerai à ce que l'auditeur du travail de Bruxelles ait à sa disposition tous les moyens légaux disponibles.

06.03 Renaat Landuyt (sp.a) : Que pensez-vous du fait que plus aucune poursuite n'ait été engagée depuis mai 2008 ?

06.04 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : C'est une information que je devrais vérifier. En ce moment, les affaires sont encore à l'instruction et il n'y pas eu de nouvelles poursuites.

06.05 Renaat Landuyt (sp.a) : Je peux comprendre que les poursuites pénales se concentrent désormais davantage sur les responsables, mais, entre-temps, il y a peut-être de nouveaux cas. Or, comme le confirme également l'article paru dans la presse, les poursuites ont cessé depuis mai 2008. Une partie des poursuites est à présent révoquée ; il n'y a pas de risque de prescription.

06.06 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : Le fait qu'une communication ait encore eu lieu le 18 mai donne à penser que cela se fera à court terme. Je ne puis toutefois le confirmer.

06.07 Renaat Landuyt (sp.a) : Comment saurons-nous ce qu'il en est ?

06.08 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : Je propose que vous introduisiez une nouvelle question.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de la Justice sur "le Conseil central de surveillance pénitentiaire et les commissions locales de surveillance pénitentiaire" (n° 13339)

07.01 Clotilde Nyssens (cdH) : Le rapport annuel 2007 du Conseil central de surveillance pénitentiaire relève divers dysfonctionnements dans les établissements pénitentiaires et énonce des recommandations intéressantes. Je crois qu'il convient que notre commission parcoure ces différentes recommandations.

Votre administration ou vos services prennent-ils en compte ce rapport ? Des réunions ont-elles lieu avec ces représentants de la société civile qui remplissent une mission importante de surveillance et d'observation des prisons ? Ces personnes semblent un peu découragées.

Les commissions locales de surveillance sont-elles utilisées au mieux ? Ne faudrait-il pas donner davantage d'échos à leurs activités ?

07.02 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en français*) : J'ai l'intention de discuter des recommandations du rapport avec le Conseil et le directeur général des établissements pénitentiaires en juin. Nous tiendrons compte de ses recommandations dans la note que je prépare sur la politique pénitentiaire, comme nous en avons tenu compte dans le passé. Nous pourrions considérer les avis et le rapport annuel comme un contrôle de qualité.

Actuellement, le rôle et le fonctionnement du Conseil central de surveillance pénitentiaire et des commissions de surveillance sont réglés par arrêté royal de 2003 mais, à l'avenir, la loi de principe sur l'administration pénitentiaire du 12 janvier 2005 leur sera applicables. Hormis le droit de plainte, la mission du Conseil central et des commissions de surveillance est conforme aux dispositions de la loi de principe. Aussi bien le règlement général des établissements pénitentiaires que la loi de principe stipulent que le Conseil central surveille les établissements pénitentiaires, le traitement des détenus et le respect des règles.

Le Conseil central doit également donner son avis au ministre sur l'administration pénitentiaire et l'exécution des peines et des mesures privatives de liberté. En outre, il est stipulé qu'un rapport est rédigé chaque année.

L'indépendance du Conseil central de surveillance et des commissions de surveillance est garantie par arrêté royal et le sera par la loi de principe.

Le calendrier de l'entrée en vigueur des chapitres concernant la surveillance sera déterminé par les possibilités budgétaires.

Lors des discussions parlementaires en préparation de la loi de principes, il n'a pas été avancé que le Conseil central de surveillance devait dépendre uniquement du parlement. Le droit d'interpellation n'a pas non plus été évoqué.

Mon point de vue n'a pas varié : il faut un organe indépendant de surveillance des établissements pénitentiaires. Cette indépendance totale est déjà garantie aujourd'hui. De plus, les parlementaires ont le droit de visiter à tout moment les établissements pénitentiaires.

07.03 **Clotilde Nyssens** (cdH) : Il serait en effet très utile de rencontrer ces personnes. Je vous incite à leur demander ce qu'ils entendent par "droit de plainte".

Ne faudrait-il pas organiser un débat au cours duquel toutes les personnes qui connaissent la vie à l'intérieur de la prison pourraient s'exprimer ?

Samedi dernier, j'ai rencontré 80 visiteurs de prison et nombreux sont ceux qui voudraient parler de la vie à l'intérieur des celles-ci et surtout des acteurs de terrain. Ces gens ont le sentiment que l'on a beaucoup parlé des bâtiments mais pas des autres problèmes.

L'incident est clos.

08 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "les problèmes relatifs aux écoutes téléphoniques effectuées par les services de police" (n° 13348)**

08.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld) : Le rapport 2008 du service de la Politique criminelle révèle un certain nombre de problèmes dans le cadre de la collaboration entre les services de police et les opérateurs télécom en matière d'écoutes téléphoniques. Le fait que le parquet ne puisse ordonner une écoute ou une localisation téléphonique que pour 24 heures et qu'il faille ensuite faire appel au juge d'instruction pose également problème.

Quelles mesures le ministre compte-t-il prendre pour améliorer la collaboration entre la police, la justice et les

opérateurs ? La Justice prépare-t-elle une liste actualisée de traducteurs et d'interprètes et, dans l'affirmative, quand celle-ci sera-t-elle disponible ? S'attelle-t-on à une modification législative dans le cadre de l'évaluation de la loi MPR pour que le parquet puisse ordonner une écoute téléphonique de plus de 24 heures en cas de prise d'otages ou le ministre juge-t-il une telle modification superflue ?

08.02 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : L'obligation pour les opérateurs d'offrir collaboration et assistance technique à la justice est aujourd'hui régie par l'arrêté royal du 9 janvier 2003. Dans la pratique, cette collaboration n'est effectivement pas optimale. C'est pourquoi un nouvel arrêté royal prévoyant des modalités de collaboration améliorées et tenant compte des évolutions technologiques de plus en plus rapides en matière d'internet est en préparation. Ce projet d'arrêté royal est le fruit d'une concertation avec la plate-forme nationale de concertation Télécommunications, où l'IBPT est également représenté, et a été soumis pour avis à la Commission de la protection de la vie privée.

Après les frais de téléphonie, les frais de traduction et d'interprétation, qui se sont montés à 18,2 millions en 2008, constituent les frais judiciaires les plus importants. L'année dernière, 7,5 millions d'euros ont été payés aux interprètes, 7,7 millions d'euros aux traducteurs, 3 millions d'euros étant consacrés aux opérations d'écoute. Ce dernier poste, principalement, affiche une hausse spectaculaire, puisqu'il a triplé en l'espace de deux ans.

La Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire a inventorié ces coûts dont l'évolution est toujours en cours d'étude. Des mesures en préparation visent à optimiser le recours à des traducteurs et interprètes. Le problème dépasse dès lors la simple question de savoir à quels traducteurs ou interprètes jurés il peut être fait appel.

La législation actuelle n'impose le respect d'aucune condition aux personnes assurant des tâches de traduction et d'interprétation en justice. De plus, les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés ne disposent d'aucun statut. En pratique, il est fait appel à des personnes inscrites sur des listes officielles conservées au greffe des tribunaux de première instance et relevant de la responsabilité de la magistrature.

La création d'un registre national de traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés ayant réussi un concours de sélection du Selor a été envisagée sous la précédente législature. Le Conseil d'État avait cependant formulé quelques questions à ce propos. Quel type de connaissances doit-on exiger ? À quelles conditions générales doivent-ils répondre en général ainsi qu'en matière de séjour, de sécurité et de règles de déontologie ? Qui doit assurer le suivi de ces règles et comment ? Sont-elles également applicables à d'autres experts judiciaires ? Il n'est pas certain non plus que ces coûts soient justifiés, surtout lorsqu'on sait que la plupart des magistrats du parquet ne semblent pas éprouver de problèmes à ce niveau.

L'importance croissante des traducteurs et interprètes nous oblige à suivre ce problème de près. En ce qui concerne la traduction d'écoutes téléphoniques, il devra être tenu compte d'initiatives visant à améliorer la communication entre les autorités judiciaires et les opérateurs téléphoniques.

Actuellement, le parquet peut imposer une mesure d'écoute pour 24 h en cas de flagrant délit. Ensuite, si nécessaire, la mesure doit être confirmée par un juge d'instruction. Ce point a été discuté au sein d'un groupe de travail technique qui a préparé un avant-projet de loi adaptant la loi sur les méthodes particulières de recherche. L'avant-projet tend surtout à conformer le Code d'instruction criminelle à l'arrêt n° 105/2007 du 19 juillet 2007 de la Cour constitutionnelle. Il est également proposé de ne pas restreindre la mesure d'écoute à 24 h mais de l'imposer pendant toute la durée du flagrant délit. La même proposition a aussi été faite pour la mesure de repérage et de localisation de télécommunications. Cette modification permet d'éviter toute interruption du commandement de l'opération et l'unité de commandement peut ainsi être assurée pendant toute la durée d'une extorsion de fonds ou d'une prise d'otage.

L'incident est clos.

09 Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "la location de prisons néerlandaises" (n° 13352)

09.01 Renaat Landuyt (sp.a) : J'aimerais revenir un instant sur le débat que nous avons eu sur la location de prisons néerlandaises. La date du 1^{er} janvier 2010 est-elle un fait acquis ? Les négociations concernant le prix de 30 millions d'euros par an sont-elles terminées ? Dans quelle mesure le gouvernement a-t-il été associé à ces négociations ?

09.02 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : Le délai qu'il a été convenu avec les Pays-Bas d'essayer de respecter a été fixé au 1^{er} janvier 2010. Le respect de ce délai dépend de la date de la signature définitive de la convention, de la procédure parlementaire et de la nécessité ou non pour les sept parlements d'approuver la convention. Les négociations juridiques se poursuivent actuellement. Elles seront suivies de la procédure parlementaire.

Le prix de 30 millions d'euros par an est un prix forfaitaire calculé sur la base du contingent proposé par la Belgique de cinq cents détenus et du prix de 164,38 euros par jour réclamé par les Pays-Bas. Ce prix à la journée était initialement plus élevé.

Le prix d'une journée d'incarcération aux Pays-Bas comprend les coûts qui sont supportés chez nous par la Régie des Bâtiments et une cotisation pension. Sans ces coûts et cette cotisation, le prix néerlandais, qui est approximativement de 126 euros, correspond au nôtre si l'on ne considère que les frais d'exploitation globaux.

Ces 30 millions d'euros sont une espèce de forfait qui doit encore être négocié parce qu'il se rapporte en principe à cinq cents détenus. Actuellement, nous avons en vue une prison de 681 places. J'ai fait savoir au gouvernement que cette mesure aurait une incidence budgétaire. À l'automne, nous verrons bien ce qu'il en sera pour le budget 2010.

Aujourd'hui, notre population carcérale totale est de 10.470 détenus et ce chiffre augmente sans arrêt. Mais il y a une bonne nouvelle : actuellement, le nombre de détenus placés sous surveillance électronique est de 1.010 de sorte que l'objectif que nous nous étions fixé, c'est-à-dire mille, est atteint.

Nous fournissons les efforts nécessaires afin de conclure un accord définitif avec les Pays-Bas.

L'incident est clos.

10 **Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "l'indemnité de procédure lorsqu'une partie se fait représenter par un délégué syndical" (n° 13365)**

10.01 **Raf Terwingen** (CD&V) : La loi d'avril 2007 prévoit une indemnité de procédure sous la forme d'une intervention forfaitaire dans les frais et honoraires d'avocat de la partie ayant obtenu gain de cause. L'indemnité de procédure ne peut toutefois être accordée à une partie représentée par un délégué syndical parce que ce dernier n'est pas avocat.

Dans ces conditions, la partie en cause doit payer une forte indemnité de procédure si elle perd le procès alors que si elle le gagne, le délégué syndical qui la représente ne peut pas prétendre à cette même indemnité. Le système de représentation par la délégation syndicale, fondé sur la solidarité et le calcul collectif des frais, s'en trouve menacé.

Entre-temps, un arrêt de la cour du travail de Bruxelles du 6 mars 2009 a ramené l'indemnité de procédure sous le barème fixé par la loi.

Ce problème a-t-il déjà été soumis au groupe de travail 'Indemnité de procédure' ? Qu'a-t-il été décidé ?

10.02 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : Sur la base des discussions menées au sein du groupe de travail, mon administration a rédigé un avant-projet de loi modifiant l'article 1022 du Code judiciaire et l'article 162bis du Code d'instruction criminelle ainsi qu'un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 octobre 2007 qui ont été examinés par le gouvernement. Conformément à l'article 1022, deuxième alinéa du Code judiciaire, le projet d'arrêté royal a été soumis pour avis à l'Ordre des barreaux flamands (OVb) et à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG). Dès que l'avis nous sera parvenu, les textes seront soumis à l'Inspection des Finances et au département du Budget, pour être discutés ensuite au Conseil des ministres. Enfin, ils seront transmis pour avis au Conseil d'État. L'avant-projet sera déposé au Parlement dès qu'il pourra l'être pratiquement.

Tant mon administration que le groupe de travail ont étudié le problème de l'application de la répétibilité des honoraires aux délégués syndicaux.

Le groupe de travail a attiré l'attention sur le risque de discrimination à l'égard d'autres mandataires de justice visés à l'article 728 du Code judiciaire, en cas d'extension du régime aux délégués syndicaux. Il s'agit également d'une question d'ordre politique, puisque le législateur de 2007 a décidé de ne pas faire entrer en ligne de compte les délégués syndicaux.

J'ai dès lors moi-même reçu les organisations syndicales en avril et j'ai examiné la possibilité de satisfaire à leurs souhaits. J'attends l'avis des ordres. Nous devons alors décider de l'opportunité de modifier la loi ou de discuter des barèmes de l'indemnité de procédure dans le cadre du contentieux social.

Président : M. Renaat Landuyt.

10.03 Raf Terwingen (CD&V) : Il existe effectivement deux pistes de réflexion, mais la Cour constitutionnelle a en fait déjà indiqué que le régime existant n'est pas discriminatoire. Le système de la délégation syndicale doit certainement être maintenu, parce qu'il repose sur la solidarité entre les différents travailleurs.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- **Mme Mia De Schamphelaere** au ministre de la Justice sur "**l'augmentation annoncée du nombre de référendaires à la Cour de cassation**" (n° 13368)
- **Mme Mia De Schamphelaere** au ministre de la Justice sur "**l'organisation de l'examen linguistique pour référendaire à la Cour de cassation**" (n° 13370)
- **Mme Sabien Lahaye-Battheu** au ministre de la Justice sur "**la problématique des référendaires à la Cour de cassation**" (n° 13412)
- **Mme Clotilde Nyssens** au ministre de l'Intérieur et au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "**l'examen linguistique des référendaires près la Cour de cassation**" (n° 13427)

11.01 Mia De Schamphelaere (CD&V) : Il y a un an, le ministre de la Justice a fait une concession en marquant son accord sur une extension du cadre des référendaires à la Cour de cassation, extension ayant pour effet de porter à vingt le nombre de juristes. Il aurait chargé le SPF Justice de réaliser une étude à ce sujet.

Quand les résultats de cette étude seront-ils connus ? Le ministre a-t-il demandé l'avis de l'Inspection des Finances ? S'est-il déjà concerté avec le secrétaire d'État au Budget et avec le ministre de la Fonction publique ? Dans quel délai cette extension de cadre pourrait-elle devenir réalité ?

La réserve de recrutement, qui comprend huit candidats néerlandophones et huit candidats francophones, n'a pas été entamée depuis plus d'un an alors que deux places sont vacantes dans le cadre actuel. La raison en est que l'on ne parvient pas à organiser l'examen linguistique.

Pourquoi ? Le ministre pourrait-il prendre des mesures pour qu'il puisse être enfin fait appel à cette réserve de recrutement ?

11.02 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Je me joins aux questions de Mme De Schamphelaere.

11.03 Clotilde Nyssens (cdH) : Comment est-il possible que des candidats, qui ont réussi tous les examens de recrutement de la Cour de cassation et qui sont prêts à se présenter à une épreuve linguistique, doivent attendre aussi longtemps ? Ces personnes finissent par postuler ailleurs !

Qui doit organiser cette épreuve ? Quand cet examen sera-t-il organisé ?

D'après la Cour de cassation, ce dossier voyage entre les ministres de la Justice, de l'Intérieur et des Finances. Qui est compétent ?

11.04 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : Nous avons soutenu la demande de la Cour de cassation d'augmenter le nombre de référendaires et nous avons fait nôtres les arguments qui nous ont été fournis dans le cadre de notre défense du projet d'arrêté devant l'Inspection des Finances. La Cour argumente que le nombre de matières à traiter a été augmenté. L'Inspection des Finances a rendu par trois fois un avis négatif, les 9 et 29 juillet 2008 et le 13 janvier 2009, parce que la Cour bénéficie déjà du soutien d'autres catégories de personnel. En outre, la Cour n'accuse aucun arriéré judiciaire.

Sur la base de ces trois avis négatifs, il a été décidé de ne pas transmettre le dossier au ministre de la Fonction publique ni au secrétaire d'État au Budget. Nous pourrions éventuellement réexaminer la demande de la Cour lorsque nous serons en possession du rapport annuel de 2008, c'est-à-dire dans les prochains jours. Nous pourrions éventuellement y puiser de nouveaux arguments. Il nous faudra toutefois également tenir compte de l'extension du cadre du personnel prévu par l'arrêté royal du 27 octobre 2008.

(*En français*) L'organisation d'un examen linguistique pour les référendaires près la Cour de cassation doit être réglée par un arrêté royal, dont la rédaction a pris du retard. Lors de la concertation interministérielle, aucune unanimité ne s'est dégagée quant à l'examen-type que les référendaires doivent réussir. Cette question est soumise pour avis au premier président et au procureur général près la Cour de cassation et doit encore être soumise aux syndicats et au Conseil d'État.

Il ne me reste pas d'autre choix que de demander l'urgence auprès du gouvernement.

Un tel problème ne se représentera pas à l'avenir, puisque le projet d'arrêté stipule que l'examen linguistique doit avoir lieu dans les trois mois qui suivent la demande de son organisation.

(*En néerlandais*) L'Inspection des Finances bloque le relèvement du nombre de référendaires et j'attends le rapport annuel de la Cour de cassation pour avancer de nouveaux arguments susceptibles de convaincre les Finances. Par ailleurs, un débat est en cours au gouvernement à propos du niveau des connaissances linguistiques requis. Je vais réétudier l'arrêté royal et voir comment résoudre le problème à court terme.

Le **président** : Mme Lahaye-Battheu s'est rendue à la commission des Finances et ne peut donc pas répliquer.

11.05 **Mia De Schamphelaere** (CD&V) : Il y a aujourd'hui des référendaires qui possèdent des qualités suffisantes et qui ont déjà réussi des examens linguistiques antérieurs. Je ne comprends pas qu'on puisse organiser un examen sans savoir comment la procédure doit se dérouler. Pourquoi ne tient-on pas compte d'examens antérieurs ?

Cette commission a déjà reçu la Cour de cassation et entendu ses arguments sur la base du rapport annuel 2008. Le relèvement du nombre de référendaires constitue une priorité pour la Cour. Il n'y va pas seulement de la quantité mais de plus en plus aussi de la qualité et des possibilités de spécialisation.

11.06 **Clotilde Nyssens** (cdH) : Nous avons entendu récemment les magistrats de la Cour de cassation commenter le rapport annuel 2008 en commission de la Justice. Par ailleurs, les référendaires sont des gens utiles. La modernisation de la Justice passe aussi par un allègement des tâches des magistrats. Vous parviendrez donc certainement à débloquent ce dossier au Conseil des ministres.

Ne décourageons pas les candidats magistrats ou référendaires. Je vous en conjure : prenez cet arrêté !

La **présidente** : Si je ne présidais pas la commission, je dirais qu'il n'y a absolument aucun besoin de référendaires supplémentaires mais que la question de l'examen linguistique est kafkaïenne.

11.07 **Stefaan De Clerck**, ministre (*en néerlandais*) : C'est exact, le problème de l'examen linguistique est kafkaïen. Chacun ne partage pas la même conviction à propos de la nécessité de référendaires supplémentaires. Le débat à ce sujet n'est pas encore clôturé.

L'incident est clos

Présidente : Mme Mia De Schampheleere.

12 Questions jointes de

- **M. Renaat Landuyt** au ministre de la Justice sur "la neutralité du procureur du Roi de Liège" (n° 13387)
- **M. Stefaan Van Hecke** au ministre de la Justice sur "la neutralité du procureur du Roi de Liège" (n° 13425)

12.01 Renaat Landuyt (sp.a) : La réaction à la demande que j'ai formulée il y a deux jours pour que le procureur général ouvre une enquête sur le procureur qui a lancé un appel sur Facebook pour que les gens votent pour un certain parti politique n'a pas tardé. Quand on occupe certaines fonctions, il y a des limites à la propagande qu'on peut faire en faveur de certaines opinions politiques. Il est donc logique qu'on ne prenne pas cela à la légère.

Où en est l'enquête sur ce procureur ouverte par le procureur général il y a deux jours ?

12.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) : Le ministre a demandé au procureur général d'ouvrir une enquête à propos de Danièle Reynders, procureur du Roi, qui a affiché ses préférences politiques sur sa page Facebook.

Le procureur général a-t-il déjà entamé son enquête ? Quand attend-on le rapport final ? Des mesures provisoires seront-elles prises à l'encontre de Mme Reynders ? Le ministre compte-t-il rappeler aux magistrats leurs responsabilités et l'importance de leur neutralité ?

12.03 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*) : À mes yeux, le comportement de la magistrate Reynders, qui a fait part de ses préférences politiques sur Facebook, est inadmissible. Compte tenu de la spécificité de leur fonction, les magistrats doivent en permanence faire preuve de neutralité et d'impartialité, ce qui restreint leur liberté d'expression. Un recueil traitant du statut et de la déontologie du magistrat, publié aux éditions La Charte, dispose que les magistrats ont un devoir de discrétion en matière politique, philosophique, religieuse ou morale. Dans le cadre de la liberté d'association, ils peuvent faire partie d'une association ou d'un parti politique mais ils ne peuvent se livrer à une propagande active.

Le premier avocat général de Liège a demandé des éclaircissements à la procureur du Roi qui aura bien évidemment l'occasion de donner sa version des faits. Ensuite, le premier avocat général statuera sur une éventuelle procédure disciplinaire, laquelle serait bien sûr confidentielle, ce qui ne m'empêcherait pas d'en suivre le déroulement de très près.

12.04 Renaat Landuyt (sp.a) Il ne fait aucun doute que Facebook est un média on ne peut plus public. La procureur a passé les bornes. Le fait qu'elle ait entre-temps adapté son profil indique qu'elle en a pris conscience.

12.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) : Le caractère public de Facebook ne fait pas le moindre doute. Cela étant dit, j'aurais souhaité que le ministre soit plus précis en ce qui concerne le calendrier suivant lequel devrait se poursuivre le traitement de cette affaire.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- **Mme Valérie De Bue** au ministre de la Justice sur "la suppression des subventions à l'asbl Fedemot" (n° 13402)
- **M. Philippe Henry** au ministre de la Justice sur "le soutien aux activités de l'asbl Fedemot" (n° 13405)

13.01 Valérie De Bue (MR) : Fedemot forme, dans le cadre de la médiation pénale et en collaboration avec le parquet de Liège, des jeunes ayant commis des infractions avec leur cyclomoteur.

Le SPF Justice aurait estimé que l'association n'a pas rempli ses obligations et que son projet n'a pas une envergure nationale et aurait supprimé ses subsides.

L'association "Dix de conduite", qui remplit la même fonction à l'égard des automobilistes, s'est vue refuser des subsides pour manque de clarté du projet et manque d'intérêt des autorités judiciaires.

Dans le cas de Fedemot, qui a dispensé cent cinquante formations en trois ans sans récidiviste depuis, quels sont les reproches de l'administration ? Est-il exact que le parquet de Liège a l'intention de poursuivre sa collaboration ? Considérez-vous ces mesures alternatives inappropriées au point de ne pas les soutenir par des subventions ? Quelles conditions cette ASBL devrait-elle remplir pour être soutenue ?

13.02 Philippe Henry (Ecolo-Groen!) : Nous avons été surpris par la décision de ne plus soutenir Fedemot. Cette initiative a pourtant montré son efficacité contre la récidive. Vous avez jugé que Fedemot n'avait pas rempli ses obligations et n'avait pas une envergure nationale. Les promesses non tenues de votre prédécesseur ont entraîné des difficultés financières, utilisées aujourd'hui pour justifier l'arrêt des subsides. Fedemot a dû se séparer d'une personne et abandonner certains dossiers, causant un embarras au parquet de Liège.

Il y a eu des investissements en matériel et en bâtiments. Il est donc dommage d'arrêter.

Le parquet de Liège a-t-il été consulté avant la décision de priver Fedemot de subsides ? Pourquoi les promesses de subsides précédentes n'ont-elles pas abouti ? Comment arrivez-vous à la conclusion que ces activités sont inefficaces ? Quelle attention accordez-vous à la médiation pénale ?

13.03 Stefaan De Clerck, ministre (*en français*) : Je suis partisan des procédures et des sanctions alternatives. Mais cela ne veut pas dire qu'il ne faut pas évaluer les acteurs de terrain.

Ce projet a été accepté par le directeur général des maisons de justice pour une période de six mois à dater du 1^{er} juillet 2007. N'ayant été effectif qu'au 1^{er} septembre 2007, quatre mois étaient insuffisants pour permettre une première évaluation. Une reconduction d'un an a donc été accordée.

Il apparaît que l'ASBL n'a pu répondre aux critères quantitatifs retenus. Sur le plan qualitatif, des défauts de gestion ont été mis en lumière lors de l'évaluation. Sur le plan des ressources humaines, on constate une mauvaise appréciation des aptitudes de la personne recrutée en septembre 2007 et un retard dans le recrutement, puisque aucune personne n'a été engagée à ce jour.

Sur le plan financier, l'ASBL ne peut assurer la continuité du projet. Or, il n'est pas rare qu'un retard ou une diminution de subsides se présente. Les projets émanant de plus grosses structures sont plus aptes à faire face à ces problèmes.

Sur le plan stratégique, des dossiers ont été mis en attente pendant six mois, alors que le délai d'exécution de ces peines alternatives est de six mois maximum ; des démarches ont été effectuées pour établir des accords avec d'autres parquets, alors que ce projet était accordé pour le seul arrondissement judiciaire de Liège ; l'association a proposé une formation exclusivement théorique de 15 heures moyennant une participation de cinquante euros, alors qu'une formation reconnue par le SPF Justice doit être gratuite, durer vingt heures avec volets théorique et pratique.

En conséquence, l'échec du projet ne pouvant être levé pour la question financière et le manque d'envergure nationale, je ne peux accéder à la demande de reconduction de l'ASBL.

13.04 Valérie De Bue (MR) : On ne peut donc qu'approuver votre décision. Cependant, ce problème est d'ordre général. C'est l'une des pistes pour lutter contre l'insécurité routière.

13.05 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Nous nous trouvons ici face à des petites structures. Votre évaluation était essentiellement quantitative. Il s'agit là d'une manière de reconnaître que l'évaluation n'est pas assez complète. Votre réponse correspond presque mot pour mot au courrier que vous avez envoyé à l'ASBL, qui en conteste certains points. L'ASBL n'a pu réaliser certains engagements faute d'avoir reçu à temps les subsides de l'administration.

Je me demande donc si on n'est pas confronté ici à une incompréhension face à une petite structure qui ne peut évidemment assumer les retards de l'administration. L'administration doit respecter ses engagements, ce qui n'est pas le cas à en croire l'ASBL. Il serait regrettable que de telles initiatives disparaissent.

13.06 Stefaan De Clerck, ministre (*en français*): Nous sommes encore dans une première phase d'initiatives privées en matière de sanctions alternatives, de formations, etc. Je vais donc procéder à une évaluation globale.

Les maisons de justice sont de mieux en mieux outillées pour jouer un rôle central dans ce domaine. J'accentuerai leur rôle pour travailler avec des partenaires qui leur offrent des services utiles.

Sur base du dossier, l'avis reste négatif. Les subsides sont parfois en retard mais cet argument vaut pour tout le monde. Ma décision est bien motivée. Je n'ai pas l'intention de la revoir immédiatement.

Beaucoup de dossiers pionniers ont vu le jour. Le moment est venu de réaliser une évaluation, ce que nous proposerons en juin.

13.07 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Ce projet-ci mériterait d'être réexaminé point par point afin de trouver une solution, même provisoire, pour l'empêcher de tomber à l'eau.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la perception des amendes pénales" (n° 13411)

14.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Selon le département des Finances, le montant des amendes pénales non perçues augmente d'année en année. Ainsi, 70 % des amendes pénales n'ont pas été perçues en 2007.

Le ministre Reynders affirme que le développement du projet d'investissement ICT STIMER progresse bien – l'application devrait être utilisée dans tous les bureaux à partir de 2010 – que l'automatisation des bureaux a été intégrée dans le cadre de ce projet, que le système inclura aussi bien la comptabilité que la perception et le recouvrement et que le transfert automatisé des extraits de jugements et d'arrêts de la Justice vers les Finances en fera partie.

Le ministre De Clerck affirme qu'il serait préférable que la Justice perçoive elle-même les amendes. Une analyse approfondie des chiffres était prévue. Le groupe de travail technique devait rédiger pour le 8 mai une première note, qui serait transmise au département des Finances. Et le 30 avril, une concertation devait être organisée avec le Collège des procureurs généraux.

Que pense le ministre de l'intention du ministre Reynders de continuer à miser sur le développement d'ICT STIMER et de ne pas s'orienter vers un partenariat avec la Justice ? Le problème de la perception des amendes pénales a-t-il déjà fait l'objet d'une analyse approfondie ? Une note a-t-elle déjà été rédigée à ce sujet ? Qu'en est-il de la création d'un bureau de recouvrement judiciaire ?

14.02 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*): La semaine passée, le SPF Finances a donné aux magistrats concernés un exposé sur la manière dont l'Administration des domaines perçoit les amendes pour le compte de la Justice et sur la façon dont cette administration se propose d'améliorer les services qu'elle rend à la Justice, notamment par le biais du projet STIMER. Ce dernier peut être mis en œuvre par plusieurs entités au sein des Finances, tant pour les opérations fiscales que non fiscales. Sur le terrain, des contacts quotidiens ont lieu entre les parquets et les receveurs des domaines.

Loin de vouloir faire cavalier seul, les Finances sont tout à fait disposées à mieux servir la Justice.

Pour inquiétants qu'ils soient, les chiffres avancés par M. Reynders doivent être replacés dans leur contexte.

Dans sa note d'orientation, le collège des procureurs généraux rappelle que des initiatives ont déjà été prises au printemps 2004 en vue de la création d'une agence autonome fédérale de perception des amendes.

La nécessité de renforcer la coopération entre la Justice et les Finances en matière d'exécution des jugements et des arrêts a été soulignée et il a été expressément fait référence au plan de lutte contre la fraude fiscale et sociale. L'importance d'une concertation entre tous les ministres concernés et l'amélioration indispensable du traitement informatique des infractions constatées ont également été épinglées.

À très court terme, le Collège insiste sur une utilisation généralisée du numéro de registre national. À court terme, on propose de procéder à l'examen des « best practices ». À moyen terme, soit à partir de 2010, il est suggéré de suivre l'exemple néerlandais et de donner au ministère public la possibilité de prendre une ordonnance de versement d'une somme d'argent.

Le dossier avance bien à présent, mais il reste vaste et complexe. La question relève autant de la bonne organisation de la Justice que de l'administration. Je plaide toutefois pour une réaction plus rapide et pour la mise en place d'un bureau de recouvrement dépendant davantage de la Justice.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 16 h 32.